



Gebruiksaanweisung

Instruction for use

Instrukcja użytkowania

Инструкция по применению

Instrucțiuni de utilizare

Інструкція для користування

Návod k použití

Návod na použitie

Használati utasítás

Naudojimo instrukcija

support.rawpol.com for other languages

LV EE BY MD BG SI ES AT NL FR DA PT IT SE FI NO TR GR

PRODUCT NAME:	
Schutzkleidung	Одяг захисний
Protective clothing	Ochranné odevy
Odzzież ochronna	Ochranný odev
Одежда защитная	Védőruha
Îmbrăcăminte de protecție	Apasuginiai drabužiai
STANDARDS	
EN ISO 13688:2013+A1:2021	EN ISO 12947-2:2016
RS22301:2018	RS22302:2018
RS22401:2018	

Nur für minimale Risiken - Only for the minimal risks - Тільки до мінімальних загроз - Исключительно для минимальных угроз - Doar pentru pericolul minim - Включено для використання в умовах мінімального ризику - Pouze pro minimální ohrožení - Iba pre minimálne ohroženia - Csak minimális veszélyforráshá - Tik esant minimaliems pavojams - RAW-POL, 96-200 Julianów, 50, Polska



instructions are available on the rawpol.com or support.rawpol.com. This manual is marked with version v.B.C1LHO.107, where B.C1LHO is the identifier of product group and 107 the subsequent version number. Before starting operation, verify having current/appropriate operation manual for the product, read this manual carefully and keep it for duration of the use of protection. If the labels explained herein are not the same as labels on the product or on the packaging, this means that the manual is for other batch or other product. In this case, it is essential to contact the person who made the manual available, or contact the manufacturer or the authorized representative of the manufacturer, in order to obtain a document to the batch, which you have. It is essential to verify having current/appropriate manual for the possessed product. If the manual is out-of-date or inappropriate to the batch, it is essential to obtain current/appropriate manual and refer to its contents. **Do not start operation without reading information included in the current/current operation manual!** THIS MANUAL CAN BE REPEATEDLY COPIED IN ORDER ANY USER CAN READ THE INFORMATION INCLUDED HEREIN.

In any doubts please contact with safety expert, the manufacturer or the authorized representative of the manufacturer in order to explain them. **Explanation of use symbols:** CODE – commodity product code, NUMBER – article number, SIZES – available sizes, COLOURS – available colour range, PACKAGING – quantity of the product in the smallest packaging/ quantity in the carton, STANDARDS – standards, – batch code, – date of manufacture, (REIS) – identification mark of the entity for which the product was manufactured, – brand logo, – refer to the operational manual, – online instruction, – conformity mark, – conformity sign of the Customs Union, – ukrainian conformity sign, – Great Britain conformity sign This manual is an integral part of the package, and at the same time its marking. In accordance with the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council article 17 paragraph 1, all the markings may not be placed on the product. The signs description in the instruction is binding information, also in the case if there were factors that led to that the signs on the product are unreadable. Any non-explained signs in this manual do not refer directly or indirectly to health and safety. The product and its packaging must be disposed in accordance with applicable local regulations. Information on the composition of the product and its packaging is available on rawpol.com.

INSTRUKCJA I INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW
PL Wyprodukowano dla: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polska. Ten produkt należy do środków ochrony indywidualnej (SOI) określonych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 i spełnia wyznaczone tego rozporządzenia oraz w Rozporządzeniu 2016/425 w brzmieniu, w jakim zostało włączone do prawa brytyjskiego. Zaklasyfikowany został do kategorii I – tylko do minimalnych zagrożeń.
Standardy: EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Odzież ochronna. Wymagania ogólne”; EN ISO 12947-2:2016 „Tekstylia. Wyznaczenie odporności płaskich wyrobów na ścieranie metodą Martindale’a. Część 2: Wyznaczenie zniszczenia próbki roboczej”; Wewnętrzna specyfikacja techniczna producenta: RS22301:2018, RS22302:2018, RS22401:2018.
Produkt/opis: Odzież ochronna. Szczegółowe charakterystyki produktu podano na rawpol.com.
Przeznaczenie: Produkt ten jest środkiem ochrony indywidualnej mającym chronić użytkowników przed minimalnymi zagrożeniami, takimi jak: powierzchniowe urazy mechaniczne, które nie wymagają pomocy medycznej np. zadrapania będące rezultatem uderzenia w stałe przeszkody lub powstale podczas zajmowania się ogrodnictwem; kontakt z gorącymi powierzchniami o temperaturze nieprzekraczającej 50°C (czas ekspozycji na kontakt z gorącymi powierzchniami podczas badania wynosił 30 sekund); czynniki atmosferyczne, które nie mają charakteru ekstremalnego t.j. chłonna temperatura powyżej 55°C przy średniej intensywności pracy. Czas pracy uzależniony jest od wielu czynników takich jak siła wiatru czy indywidualne cechy użytkownika lub środowisko pracy, dlatego też nie jest możliwe jego dokładne sprecyzowanie. Więcej informacji dotyczących warunków w jakich należy przeprowadzać badania można uzyskać na rawpol.com lub bezpośrednio u producenta, sprzedawcy, importatora, przedstawiciela producenta lub autoryzowanego dystrybutora. Pożądany ochronny został uzyskany na podstawie badań przeprowadzonych zgodnie z warunkami opisanymi w normach/specyfikacjach, których dotyczy. Produkt zapewnia ochronę przed wyżej wymienionymi zagrożeniami i jest przeznaczony do użycia w środowiskach, w których one występują. Zawsze należy przeprowadzić ocenę zagrożeń w danym środowisku pracy w celu weryfikacji czy dany produkt zapewnia ochronę przed wszystkimi zagrożeniami występującymi w tym środowisku.
Ograniczenia: Nie należy stosować produktu niezgodnie z przeznaczeniem, zaleceniami instrukcji, w warunkach średniego i dużego ryzyka (dla którego właściwie jest stosowanie środków ochrony indywidualnej kategorii II oraz III) oraz gdy rodzaj używanej pracy związany jest z ryzykiem zahaczenia produktu o poruszające się obiekty np. ruchome części maszyn, które wiąże z zagrożeniem dla zdrowia lub bezpieczeństwa. Produkt nie chroni części ciała, których nie osłania. Ochrona przed zagrożeniami niebezpiecznymi nie wymienionymi w instrukcji nie jest gwarantowana.

Użytkowanie i obsługa: Od osobistej odpowiedzialności użytkownika zależy zagwarantowanie funkcji ochronnej produktu. Produkt przeznaczony jest do noszenia. Produkt należy założyć na siebie. Jeśli produkt posiada jakiegokolwiek zapinania, należy je zapiąć/zamknąć. Jeśli produkt posiada elementy do zapięcia, należy je zawiązać. Należy zwrócić uwagę, aby produkt leżał wygodnie i dawał swobodę ruchów (w tym celu należy dopasować wszelkiego rodzaju regulacje, jeśli występują). W celu złączenia produktu należy najpierw rozpiąć/odsunąć wszelkie wcześniej zapięte/zamknięte zapinania oraz odwiązać wcześniej zawiązane elementy, jeśli występują. Jeżeli produkt noszony jest razem z innymi środkami ochrony indywidualnej, należy uważać na to, aby były zagwarantowane łączne funkcje ochronne w zależności od przeznaczenia. W każdym przypadku wymogi mają pierwszeństwo. Przed użyciem użytkownik sprawdzi na własną odpowiedzialność, czy produkt nadaje się do przewidzianych czynności roboczych, jest kompletny i czy zagwarantowane są wszystkie funkcje ochronne. Należy sprawdzić go pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne (np. pęknięcia, dziury, rozzerwanie szwów, uszkodzone zapięcia, przetrzecia). Jeśli zaistnieją takie negatywny wpływ, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan produktu (w tym celu należy skontaktować się z producentem bądź uprawnionym przedstawicielem producenta), a jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymienić. Podczas pracy także należy zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Utrata właściwości ochronnych oznacza, iż produkt został zużyty. Nie należy używać uszkodzonego bądź zużytego produktu. Produkt nie posiada dodatkowych wyposażeń oraz części zamiennych. Wyjątek stanowią zgodnie z zaleceniami na ochraniacze kolan. Spodnie tego typu mogą być stosowane z ochraniaczami kolan ONKINGBEE, ONDUMBLEDOR oraz innymi o takich samych parametrach. Instrukcja używania ochraniaczy kolan.

1. Złożyć ochraniacz, wsunąć go w kieszeń zgodnie z oznaczeniem na ochraniaczu, a następnie rozłożyć go tak, aby dobrze przylegał do kolana.
2. Jeśli kieszenie posiada zapinacze np. rzep, należy najpierw je odpiąć, a po umieszczeniu ochraniacza należy je zapiąć.
3. W celu użycia ochraniacza należy odpiąć zapinacze (jeśli występują), złożyć ochraniacz i wysunąć go z kieszeni. Przed zastosowaniem ochraniacza należy zapoznać się z instrukcją ochraniaczy kolan. Materiały, z których wykonano produkt, nie powinny wpływać niekorzystnie na zdrowie lub higienę użytkownika. Jednakże każda substancja zawarta w materiale produktu lub będąca składową produktu może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie produktu.
Rozmiar: Wyrób powinien mieć właściwy rozmiar, który należy dopasować, zmierzając go przed przystąpieniem do pracy. Rozmiar produktu podany jest bezpośrednio na produkcie lub na wewnętrznej wyszczególnie lub na opakowaniu. Dostępny zakres rozmiarów podano w polu SIZES. Pełny zakres rozmiarów podano w tabelach dostępnych na rawpol.com.
Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja: Zalecenia dotyczące konserwacji, czyszczenia podane są na wyszczególnie danego produktu. Zaleca się używanie ogólnie dostępnych w handlu środków czyszczących, konserwujących dla danego rodzaju materiału, które to nie mają negatywnego wpływu na użytkownika. Produkty, które nie posiadają wyszczególnionej z instrukcją konserwacji, czyszczenia należy czyścić jedynie za pomocą wilgotnej, miękkiej ściereki, suszyć w cieple rozłożonym. Nie zaleca się używania żadnych dodatkowych metod dezynfekcji oraz środków dezynfekujących, gdyż może to mieć wpływ na właściwości ochronne produktu.

Przechowywanie: Produkt należy przechowywać w odpowiedniej temperaturze, w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Zbyt duża wilgotność powietrza, zbyt wysoka lub niska temperatura lub intensywne światło mogą niekorzystnie wpływać na jakość. Producent nie bierze odpowiedzialności za jakość produktu przechowywanego niezgodnie z zaleceniami. Może to spowodować obniżenie poziomu ochrony produktu.
Przebieg użytkowania: Zaleca się dystansować (w tym transport) tego produktu w opakowaniu z kartonu lub folii. Zalecadne, przewieźć wydłukiwać powinny odbywać się w warunkach zabezpieczających przed zamoczeniem, zabrudzeniem i uszkodzeniem.
Okres trwałości można ocenić na podstawie życia produktu. Ze względu na różną intensywność użytkowania oraz wpływu środowiska, takie jak światło słoneczne, deszcz itp. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Produkt zachowuje właściwości ochronne do momentu uszkodzenia nie dającego się usunąć bez obniżenia poziomu ochrony. Wystąpienie mechanicznych uszkodzeń powoduje, iż produkt powinien być poddany procesowi naprawy bądź natychmiast wycofany z użytkowania.

DE ANLEITUNG UND INFORMATIONEN FÜR DEN BENUTZER
Hergestellt für: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polen. Dieses Produkt gehört zur persönlichen Schutzausrüstung (PSA), die in der Verordnung (EU) 2016/425 Des Europäischen Parlaments und des Rates und erfüllt die Anforderungen dieser Verordnung und PSA-Verordnung 2016/425, wie sie in britisches Rechts übernommen und geändert wird. Es wurde in der Kategorie 1, d.h. nur für minimale Risiken, eingestuft.
Standards: EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Schutzkleidung. Allgemeine Anforderungen”; EN ISO 12947-2:2016 „Textilien. Bestimmung der Abriebfestigkeit von Geweben nach Martindale. Teil 2: Bestimmung des Probendurchbruchs”; Interne technische Spezifikation des Herstellers: RS22301:2018, RS22302:2018, RS22401:2018.
Produkt/Beschreibung: Schutzkleidung. Die detaillierte Produktspezifikation ist der Website rawpol.com zu entnehmen.
Zweckbestimmung: Dieses Produkt zählt zur persönlichen Schutzausrüstung ES ist zum Schutz des Benutzers nur vor minimalen Risiken vorgesehen, wie z.B. oberflächliche mechanische Verletzungen, die keine medizinische Hilfe erfordern, z.B. Kratzer, die durch das Auftreten auf permanente Hindernisse verursacht oder während der Gartenarbeit verursacht wurden; Kontakt mit heißen Oberflächen, deren Temperatur 50°C nicht übersteigt (Die Expositionszeit für den Kontakt mit heißen Oberflächen während des Tests betrug nicht weniger als 30 Sekunden); atmosphärische Bedingungen, die nicht von extremer Hitze oder Kälte herrühren, sondern mit 5°C bei mittlerer Arbeitsintensität. Die Arbeitsszeit hängt von vielen Faktoren wie der Windstärke oder den Eigenschaften des einzelnen Benutzers oder der Arbeitsumgebung ab, daher ist es nicht möglich, sie genau zu spezifizieren. Weitere Informationen über die Bedingungen, unter denen die Tests durchgeführt wurden, erhalten Sie bei rawpol.com oder direkt beim Hersteller, einem autorisierten Vertreter des Herstellers oder einem autorisierten Händler. Das Schutzniveau wurde auf der Grundlage von Tests erreicht, die gemäß den Bedingungen durchgeführt wurden, die in den Normen/Spezifikationen, auf die sie sich beziehen, beschrieben sind. Das Produkt bietet Schutz vor den oben genannten Risiken und ist für den Einsatz in der Umgebung bestimmt, in der es auftritt. Bitte führen Sie in einer gegebenen Arbeitsumgebung immer eine Risikobewertung durch, um zu überprüfen, ob das Produkt Schutz gegen alle in dieser Umgebung verfügbaren Risiken bietet.

Einsatzbereich: Benutzen Sie das Produkt ausschließlich anders als es in der Beschreibung und den beabsichtigten Zweck, Empfehlungen in der Anweisung, in durchschnittlichen Bedingungen und mit hohem Risiko (für die es amengestem ist, Maßnahmen zum Schutz der einzelnen Kategorie I und III anzuwenden) und wenn die Art der Arbeit mit dem Risiko des Verhakens des Produkts mit sich bewegenden Objekten verbunden ist, beispielsweise beweglichen Teilen von Maschinen, die mit einer Gesundheits- oder Sicherheitsgefährdung verbunden sind. Dieses Produkt schützt nicht Teile des Körpers, die es nicht bedeckt. Der Schutz vor Risiken und Gefahren, die nicht in der Anleitung erwähnt sind, ist nicht gewährleistet.
Nutzung und Bedienung: Das Produkt gilt als persönliche Schutzausrüstung mit einfacher Konstruktion, deren Wirkungsgrad gegenüber minimalen Risiken der Benutzer selbst einschätzen kann. Die Schutzfunktion des Produkts hängt von der persönlichen Verantwortung des Benutzers ab. Dieses Produkt ist zum Tragen vorgesehen. Das Produkt muss angezogen werden. Sollte das Produkt über irgendwelche Verschlüsse verfügen, so sind diese zusätzlich zu beachten. Verfügt das Produkt über Elemente zum Binden, so müssen diese gebunden werden. Es ist darauf zu achten, dass das Produkt bequem anliegt und eine Bewegungsfreiheit ermöglicht (zu diesem Zweck sind etwaige Verstellungsmöglichkeiten, falls vorhanden, entsprechend einzustellen). Um das Produkt abzunehmen, müssen zunächst sämtliche zuvor zugeknöpfte/zugeschobene Verschlüsse aufgeknöpft bzw. freigeschoben und zuvor gebundene Elemente, falls vorhanden, abgebunden werden. Wird das Produkt zusammen mit anderen persönlichen Schutzmitteln getragen, so ist darauf zu achten, dass die Gesamtschutzfunktionen, je nach Verwendungszweck, garantiert sind. In jedem Fall haben die Anforderungen Vorrang. Vor dem Gebrauch hat der Benutzer auf eigene Verantwortung zu prüfen, ob sich das Produkt für die vorgesehenen Arbeitstätigkeiten eignet, vollständig ist und ob alle Schutzfunktionen gewährleistet sind. Dieses ist auf Beschädigungen zu prüfen, die die Schutzfunktionen beeinträchtigen könnten (z.B. Brüche, Löcher, zerissene Nähte, beschädigte Verschlüsse, Abgerissene Teile). Wenn ein Schaden festgestellt wird, sollte der Gebrauch der ursprüngliche ordnungsgemäße Zustand des Produkts wiederherzustellen (zu diesem Zweck ist der Hersteller oder sein berechtigter Vertreter zu kontaktieren) und wenn dies nicht möglich ist, muss das Produkt ausgetauscht werden. Bei der Arbeit sind ebenfalls die Schutzfunktionen zu beobachten. Der Verlust von Schutzseigenschaften bedeutet, dass das Produkt verschlissen ist. Verwenden Sie kein beschädigtes oder verbrauchtes Produkt. Das Produkt verfügt über keine zusätzlichen Ausstattungss- und Ersatzteile. Eine Ausnahme stellen die Hosent mit Taschen für Kniebeschützer dar. Hosent dieser Art können mit ONKINGBEE, ONDUMBLEDOR und anderen Kniebeschützer mit den gleichen Parametern verwendet werden. Gebrauchsanweisungen für die Kniebeschützer:

1. Falten Sie die Kniebeschützer, schieben Sie ihn gemäß der Markierung auf dem Kniebeschützer in die Tasche und spreizen Sie ihn aus, so dass er gut am Knie haftet.
2. Wenn die Tasche über einen Verschluss, z. B. Klettverschluss, verfügt, sollte dieser zuerst entfernt und nach dem Anbringen des Kniebeschützer befestigt werden.
3. Um den Kniebeschützer zu entfernen, entfernen Sie den Verschluss (falls vorhanden), falten Sie Kniebeschützer zusammen und schieben Sie diesen aus der Tasche heraus.
Vor dem Einsatz der Kniebeschützer lesen Sie bitte die Kniebeschoneranleitung durch. Materialien, aus denen dieses Produkt hergestellt wurde, sollten sich nicht negativ auf die Gesundheit oder Hygiene des Benutzers auswirken. Jedoch kann jede Im Produktmaterialien enthaltene Substanz oder jene als Bestandteil des Produkts ein Allergen sein, z.B. Baumwolle, Leder, Metallelemente, Latex, Farbstoffe usw. Es wird besonders empfindlichen Personen empfohlen, vor dem Gebrauch das Produkt zu testen oder einen Arzt aufzusuchen.
Größe: Das Produkt sollte eine entsprechende Größe aufweisen, die vor Beginn der Arbeit durch Ausprobieren zu wählen ist. Die Größe des Produkts ist direkt auf dem Produkt, auf dem Innenaufnäher oder auf der Verpackung angegeben. Die verfügbaren Größen wurden im Feld SIZES angegeben. Alle verfügbaren Größen sind den Tabellen auf der Website rawpol.com zu entnehmen.

Reinigung, Pflege und Desinfektion: Anweisungen hinsichtlich der Pflege und Reinigung sind auf dem Aufnäher des jeweiligen Produkts angegeben. Es wird empfohlen, handelsübliche Reinigungs- und Pflegemittel für die jeweilige Materialart zu verwenden, die sich nicht negativ auf den Benutzer auswirken. Produkte, die über keinen Aufnäher samt Pflege- und Reinigungsanleitung besitzen, sollten lediglich mit Hilfe eines feuchten, weichen Lappens gereinigt und im zerlegten Zustand getrocknet werden.

Es wird nicht empfohlen, zusätzliche Desinfektionsmethoden und Desinfektionsmittel zu verwenden, da sich dies auf die Verminderung des Schutzniveaus auswirken kann. Piktogramm für die Wartung und Reinigung, die Anwendung finden können samt Erläuterung:
 – Handwäsche max. 40°C, – Wäsche in einer Temperatur bis 30°C, – Wäsche in einer Temperatur bis 40°C, – Wäsche in einer Temperatur bis 95°C, – Nicht bleichen/chlorieren, – Nicht Trommel trocknen, – Bügeltemperatur 200°C, – Bügeltemperatur 150°C, – Bügeltemperatur 110°C, – Nicht bügeln, – Nicht chemisch reinigen.
Aufbewahrung: Das Produkt sollte bei der entsprechenden Temperatur gelagert werden, an einem trockenen, gut belüfteten Ort. Eine zu hohe Feuchtigkeit, zu hohe oder niedrige Temperatur oder intensives Licht können die Qualität des Produkts beeinträchtigen. Der Hersteller haftet nicht für die Qualität des Produkts, das nicht entsprechend den Empfehlungen aufbewahrt wird. Dies kann den Grad des Produktschutzes reduzieren.
Art der Verpackung: Es wird empfohlen, dieses Produkt in Verpackungen aus Pappe oder Folie zu verpacken (einschließlich des Transports). Die Beladung, Transport und Entladung sollten unter Bedingungen stattfinden, die gegen Durchnässung, Verschmutzung und Beschädigung geschützt sind.
Die Haltbarsdauer kann aufgrund des Niveaus der Abnutzung des Produkts eingeschätzt werden. Aufgrund der unterschiedlichen Beanspruchung und der Umwelteinflüsse wie Sonnenlicht, Regen usw. ist die Angabe einer genauen Lebensdauer des Produktes nicht möglich. Das Produkt behält die Schutzseigenschaften bis zu seiner Beschädigung, die sich nicht ohne Reduzierung des Schutzniveaus beseitigen lässt. Das Vorliegen mechanischer Schäden hat zur Folge, dass das Produkt zu reparieren oder seine Nutzung sofort einzustellen ist. Bei schlechtem Zustand kann die Lagerzeit des Produkts bis zu 10 Jahren ab dem Herstellungsdatum betragen (bei Bekleidung mit Polyurethan bis zu 6 Jahren). Dieser Zeitraum kann durch geeignete Tests verlängert werden.
Das Produktionsdatum ist auf der Sammelverpackung oder am Produkt angegeben. Es ist samt Nummer der Partie, z.B. **290120251234** angegeben. Zur Erläuterung: die dritte und vierte Ziffer bestimmen den Produktionsmonat, wobei die anderen vier Ziffer für das Produktionsjahr stehen. Ander Ziffer samt den vorstehenden identifizieren die Nummer der Partie. Der Zugang zur EU-Konformitätserklärung ist abrufbar unter support.rawpol.com.
Wird diese Anleitung infolge eines sich ändernden Rechts oder anderer Faktoren nicht mehr aktuell, so ist die neue Version zu beschaffen. Aktuelle Anleitungen sind der Website rawpol.com oder support.rawpol.com zu entnehmen. Der Anleitung ist mit der Version v.B.C1LHO.107 gekennzeichnet. Der Zeichner der Produktgruppe und 107 die nachfolgende Versionsnummer ist. Vor Beginn der Arbeit sollten Sie prüfen, ob Sie die aktuelle/richtige Gebrauchsanleitung für die jeweilige Ware besitzen und machen Sie sich mit ihrem Inhalt vertraut. Zudem sollten Sie diese für die gesamte Nutzungsdzeit des Schutzmittels aufbewahren. Sind die Kennzeichnungen aus der Anleitung nicht mit den Kennzeichnung auf dem Produkt oder Verpackung identisch, so bedeutet das, dass Sie möglicherweise eine Gebrauchsanleitung für eine andere Produktartie oder ein anderes Produkt haben. In solch einem Fall sollten Sie sich unbedingt mit der Person kontaktieren, die Ihnen die Anleitung zur Verfügung

Przy odpowiednim przechowywaniu okres ważności produktu może wynosić do 10 lat od daty produkcji (w przypadku odzieży zawierającej poliuretan do 6 lat). Okres ten może być wydłużony poprzez wykonanie stosownych testów.
Data produkcji podana jest na opakowaniu zbiorczym lub przy produkcie. Przedstawia jest wraz z numerem partii, np. **290120251234**; objaśnienie: trzecia i czwarta cyfra określają miesiąc produkcji, a kolejne cztery cyfry określają rok produkcji. Pozostałe cyfry wraz z powyższymi identyfikują numer partii.
Do czasu dostarczenia UE można używać: rawpol.com.
W przypadku gdy niniejsza instrukcja stanie się nieaktualna w wyniku zmieniającego się prawa lub innych czynników, należy pobrać nową wersję. Aktualne instrukcje udostępnione są na stronie rawpol.com lub support.rawpol.com. Niniejszą instrukcję oznaczono wersją v.B.C1LHO.107, gdzie B.C1LHO oznacza identyfikator grupy towaru, a 107 kolejny numer wersji. Przed przystąpieniem do pracy sprawdzić czy posiadasz aktualną/właściwą instrukcję użytkownika do posiadanego towaru, zapoznać się z jej treścią, a także zachować ją na cały czas użytkowania środka ochrony. Jeżeli oznaczenia wyjaśnione w instrukcji nie są tożsame z oznaczeniami umieszczonymi na wyrobie bądź na opakowaniu, oznacza to, że możesz posiadać instrukcję użytkownika do innej partii towaru lub do innego towaru. W takim przypadku konieczne skontaktuj się z osobą, która udostępniła Ci instrukcję, lub też z producentem bądź uprawnionym przedstawicielem producenta, w celu otrzymania dokumentu do partii towaru, który posiadałby: identy bezspornie sprawdzić czy posiadasz aktualną/właściwą instrukcję użytkownika do posiadanego towaru. W przypadku, gdy instrukcja jest nieaktualna lub niewłaściwa do posiadanego partii towaru, należy bezwzględnie pobrać aktualną/właściwą instrukcję użytkownika i zapoznać się z jej treścią. **Nie przystępuj do pracy bez zapoznania się z aktualną/właściwą instrukcją użytkownika!**
NINIEJSZA INSTRUKCJA MOŻNA WIELOKROTNIE POWIELAĆ, ABY ZAPOZNAŁ SIĘ Z NIĄ KAŻDY UŻYTKOWNIK PRODUKTU. W razie jakichkolwiek wątpliwości należy skontaktować się ze specjalistą ds. BHP; producentem lub uprawnionym przedstawicielem producenta w celu ich wyjaśnienia.

Objaśnienie użytych symboli: CODE – kod towarowy produktu, NUMBER – numer artykułu, SIZES – dostępny zakres rozmiarów, COLOURS – dostępny zakres kolorów, PACKAGING – ilość produktu w najmniejszym opakowaniu/ilość w kartonie, STANDARDS – normy, – numer partii, – data wyprodukowania, (REIS) – znak identyfikacyjny podmiotu, dla którego wyprodukowano produkt, – logo marki, – zapoznać się z instrukcją użytkownika, – instrukcja online, – znak zgodności, – znak zgodności Unii Celnnej, – znak zgodności Ukrainy, – znak zgodności Wielkiej Brytanii
Niniejsza instrukcja stanowi integralną część opakowania, będąc jednocześnie jego oznakowaniem. Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 art. 17 ust. 1 całość oznaczeń może nie zostać umieszczona na wyrobie. Opis oznaczenia w treści instrukcji jest informacją wiążącą, także w przypadku gdyby zaistniały czynniki, które spowodowały, że oznaczenia na produkcie są nieczytelne. Wszelkie oznaczenia nieobjaśnione w niniejszej instrukcji nie odnoszą się bezpośrednio lub pośrednio do bezpieczeństwa i zdrowia. Produkt oraz jego opakowanie należy użytkować zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi. Informacje dotyczące składu produktu oraz jego opakowania są dostępne na rawpol.com.

RU ИСТОГОВЕНО ДЛЯ РАВ-ПОЛ СТЕФАНСКИ СПÓŁКА КОМАНДЫТОВО-АКЦЫНА, Julianów 50, 96-200 Julianów, Pольша. Этот продукт относится к средствам индивидуальной защиты (СИЗ), определенных в Регулировании Европейского парламента и Совета (ЕС) 2016/425 и отвечает установкам этоа а также в Регламенте 2016/425, как это внедрено в британское законодательство с поправками. Были причислен к I категории – исключительно для минимальных угроз.
Стандарты: EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Одежда защитная. Общие требования”; EN ISO 12947-2:2016 „Текстиль. Определение устойчивости к истиранию тканей методом Мартиндаля. Часть 2: Определение разрыва образца”; Внутренняя спецификация производителя: RS22301:2018, RS22302:2018, RS22401:2018.
Продукт/описание: Защитная одежда. Подробная характеристика продукта находится на сайте rawpol.com.
Предназначение: Этот продукт является средством личной защиты, предназначенным для защиты пользователя от минимальных угроз, таких как: поверхностные механические травмы, которые не требуют медицинской помощи, например, царапины, вызванные постоянными препятствиями или вызванные во время работы в саду; контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд); атмосферные условия, которые не имеют экстремального характера, то есть температура холода выше 5°C при средней интенсивности работы. Рабочее время зависит от многих факторов, таких как сила ветра или индивидуальные характеристики пользователя или рабочая среда, поэтому его невозможно точно определить. Более подробную информацию об условиях проведения испытаний можно получить на сайте rawpol.com или непосредственно у производителя, продавца, импортера, представителя производителя или авторизованного дистрибутора. Пожеланный защитный был получен на основе испытаний, проводимых в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются. Продукт обеспечивает защиту от вышеуказанных рисков и предназначен для использования в средах, в которых они происходят. Всегда проводите оценку риска в данной рабочей среде, чтобы проверить, обеспечивает ли продукт защиту от всех рисков, доступных в этой среде.
Ограничения: Не используйте продукт иначе, чем в соответствии с назначением, рекомендациями в инструкции, в средних условиях и с высоким уровнем риска (для которых целесообразно применять меры по защите отдельных категорий II и III) и когда работа связана с риском зацепления продукта с движущимися объектами, например движущимися частями машин, которые представляют опасность для здоровья или безопасности. Продукт не защищает части тела, которые он не покрывает. Защита от рисков в опасности, не указанных в инструкциях, не гарантируется.

Эксплуатация и обслуживание: Продукт является средством индивидуальной защиты, имеющим простую конструкцию, уровень эффективности действия которого по сравнению с минимальными угрозами пользователь может самостоятельно оценить. От личной ответственности пользователя зависит гарантия защитной функции продукта. Продукт предназначен для носки. Продукт следует одевать на себя. Если в продукте имеются какие-либо застежки, следует их застегнуть. Если в продукте имеются застегиваемые элементы, то также следует их зашнуровать. Следует обратить внимание на то, чтобы продукт сидел удобно и давал свободу передвижения (для этого следует подогнать всевозможные регулируемые части, если таковые имеются). Для снятия продукта следует сначала растегнуть все ранее застегнутые застежки, а также отпустить все ранее зашнурованные элементы, если таковые имеются. Если продукт носится вместе с другими средствами индивидуальной защиты, следует следить за тем, чтобы были гарантированы обе защитные функции в зависимости от предназначения. В любом случае требования стоит на первом месте. Перед использованием пользователь проверит под собственную ответственность, годится ли продукт для предполагаемых рабочих действий, комплектный ли он и гарантированы ли все защитные функции. Следует проверить его на повреждения, которые могли бы иметь негативное влияние на защитные функции (напр. трещины, дыры, разорванные швы, поврежденные застежки, ссадины). Если будет иметь место такое негативное влияние, перед использованием следует вернуть его персональному соответствующее состояние продукта (для этого следует связаться с производителем либо поверенным представителем производителя, если это невозможно, то следует его заменить). Также во время работы следует обратить внимание на сохранение защитных функций продукта. Если обнаружены повреждения, следует прекратить использование и заменить или изменить продукт. Продукт не имеет дополнительного оснащения и запасных частей. Исключение составляют брочки с карманами для защиты колен. Брочки этого типа можно использовать с наколками/накилками ONKINGBEE, ONDUMBLEDOR и другими с теми же параметрами. Инструкция по применению наколокников:

1. Сложить наколки и вложить их в карман в соответствии с маркировкой на наколке, а затем расстелите так, чтобы они хорошо прилегал к колену.
2. Если в кармане есть застежка, например, на липучках, ее следует сначала отстегнуть и закрепить после установки наколки.
3. Чтобы снять наколки, необходимо снять застежку (если она имеется), сложить наколки и выдвинуть его из кармана.

Перед использованием наколокников необходимо ознакомиться с инструкцией по использованию наколокников. Материалы, из которых сделан продукт, не должны влиять неблагоприятным образом на здоровье либо гигиену пользователя. Однако каждое вещество, содержащееся в материале продукта либо являющееся составной частью продукта, может быть аллергеном, напр. хлопок, кожа, металлические элементы, латекс, красители и т.д. Особо чувствительным людям рекомендуется предварительно протестировать продукт либо проконсультироваться у врача.
Размер: Изделие должно иметь соответствующий размер, который следует подогнать, применяя его перед началом работы. Размер продукта указан непосредственно на продукте либо на внутренней вставке, либо на упаковке. Доступные размеры представлены в таблице SIZES. Все размеры указаны в доступных таблицах на сайте rawpol.com.
Чистка, хранение и дезинфекция: Рекомендации по хранению, чистке указаны на вставке для данного продукта. Рекомендуется использовать общедоступные в торговле чистящие средства, ухаживающие за данным типом материала, которые не влияют негативно на пользователя. Продукты, которые не имеют вставки с инструкцией по хранению, очистке, следует чистить лишь при помощи влажной мягкой тряпочки, сушить в разложенном виде. Не рекомендуется использовать дополнительные методы по дезинфекции, а также дезинфицирующие средства, потому что это может влиять на понижение степени защиты.

gestellt oder mit dem Hersteller oder ermächtigten Vertreter des Herstellers, um ein Dokument für die Produktartie zu erhalten, das Sie auch besitzen. Sie sollten unbedingt prüfen, ob Sie die aktuelle/richtige Gebrauchsanleitung für das vorliegende Produkt haben. Sollte die Anleitung nicht aktuell oder für das vorliegende Produkt nicht geeignet sein, so muss unbedingt die aktuelle/richtige Gebrauchsanleitung beschaffen werden und Sie sollten sich mit ihrem Inhalt vertraut machen. **Beginnen Sie die Arbeit/schicht, ohne sich vorher mit der aktuellen/richtigen Gebrauchsanleitung vertraut zu machen!**
DIESE ANLEITUNG LÄSST SICH MEHRMAHS VERWERTFÄLTIGEN, DAMIT SICH JEDER PRODUKT-BENUTZER MIT IHR VERTRAUT MA-CHEN KANN.

Im Falle jedweder Zweifel ist die Arbeitsschutzfachkraft, Hersteller oder bevollmächtigter Herstellervertreter zwecks Klärung zu kontaktieren.

Erläuterung der verwendeten Symbole: CODE – Warencode des Produkts, NUMBER – Artikelnummer, SIZES – verfügbare Größen, COLOURS – verfügbare Farben, PACKING – Anzahl der Produkte in der kleinsten Kartonverpackung, STANDARDS – Normen, – Chargennummer, – Produktionsdatum, (REIS) – Kennzeichen des Unternehmens, für das das Produkt hergestellt wurde, – das Logo der Marke, – machen Sie sich mit der Gebrauchsanleitung vertraut, – online-Anleitung, – Konformitätszeichen, – Zollunion-Konformitätszeichen, – das Konformitätszeichen von Union, – Großbritannien Konformitätszeichen.

Diese Anleitung gilt als fester Bestandteil der Verpackung und zugleich als ihre Kennzeichnung. Gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 Des Europäischen Parlaments und des Rates Art.17 Ziff. 1 müssen alle Kennzeichnungen nicht auf dem Produkt angebracht werden. Die Beschreibung der Kennzeichnung in der Anleitung gilt als eine bindende Information, auch dann, wenn Faktoren einwirken, die dazu führen, dass die Kennzeichnungen auf dem Produkt unleserlich sind. Sämtliche Kennzeichnungen, die in dieser Anleitung nicht erläutert wurden, beziehen sich direkt oder indirekt auf die Sicherheit und Gesundheit. Dieses Produkt und ihre Verpackung sind gemäß den geltenden lokalen Vorschriften zu entsorgen. Informationen hinsichtlich der Zusammensetzung des Produkts und seiner Verpackung sind auf der Website rawpol.com erhältlich.

EN INSTRUCTION AND INFORMATION FOR THE USERS
Manufactured for: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland. This product belongs to the Personal Protective Equipment (PPE), defined in the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council and meets the guidelines of that regulation and the PPE Regulation 2016/425 as brought into UK Law and amended. It was classified to category I – only for the minimal risks.
Standards: EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Protective clothing. General requirements”; EN ISO 12947-2:2016 „Textiles. Determination of the abrasion resistance of fabrics by the Martindale method. Part 2: Determination of specimen break down”; Internal technical specification of the manufacturer: RS22301:2018, RS22302:2018, RS22401:2018.

Product description: Protective clothing. Detailed characteristics of the product is provided in rawpol.com.
Intended use: Protection against the following minimal risks: superficial mechanical injury that do not need medical attention, e.g. scratches resulting from bumping into fixed obstacles and gardening; contact with hot surfaces not exceeding 50°C (the time of exposure to the contact with hot surfaces during the test was 30 seconds); atmospheric conditions that are not of an extreme nature, i.e. cool temperature higher than 5°C at medium work intensity. Working time depends on many factors, such as wind strength or individual user's characteristics or work environment, so it is not possible to specify it precisely. More information about the conditions in which the tests were conducted can be obtained at rawpol.com or directly from a manufacturer, an authorized representative or an authorized distributor. The level of protection was obtained on the basis of tests carried out according to conditions described in the norms/specifications to which they apply. The product provides protection against the above risks and it is intended for use in the environments in which they occur. Please always carry out a risk assessment in a given work environment to verify whether the product provides protection against all risks available in this environment.

Restrictions: Do not use the product other than in accordance with the intended purpose, recommendations in the instruction, in average conditions and high-risk (for which it is appropriate to apply measures to protect individual category II and III) and when the type of work is related to the risk of the product being caught up by moving objects, e.g. moving parts of machines and such PPE being caught is associated with a health or safety hazard. This product does not protect parts of the body, which it does not cover. Protection against risks and dangers not mentioned in the instructions is not guaranteed.

Use and operation: This product is personal protection of simple design, the operation efficiency level of which in relation to minimal risks can be assessed by the user. The personal liability of the user is determined to ensure protective function of the product. This product is intended to be worn. This product must be put on the body. If the product has any fasteners, they need to be fastened/zipped. If the product has components to tie, they need to be tied. It should be noted that the product lies comfortably and gives freedom of movement (to do this, match all kinds of adjustments, if any). In order to remove the product, first unfasten/unzip all previously fastened/zipped elements and untie previously tied elements, if any. If the product is worn together with other individual protection equipment, note that total protective functions depending on the intended use are guaranteed. In any event, requirements shall take precedence. Before use, the use shall check, on his/her own responsibility, that the product is suitable to the operations, is complete and whether all protective functions are guaranteed. Check whether there are any damages, which could have a negative impact on safety features (e.g. cracks, holes, broken seams, damaged fasteners, abrasions). If there is such a negative impact, before use, return to the original good condition of the product (to do this, contact the manufacturer or the authorized representative of the manufacturer), and if this is not possible, it must be replaced. When operation, pay attention to keep protective functions. Lost protection means that the product has been worn. Do not use a damaged or worn out product. The product does not have additional equipment and spare parts. The exception are trousers with knee protector pockets. Trousers of this type can be used with ONKINGBEE, ONDUMBLEDOR knee protectors and other with the same parameters. Instruction for use of knee protectors:

1. Fold the knee protector, insert it into the pocket in accordance with the mark on the knee protector, and then spread it in order to adhere well to the knee.
2. If the pocket has a fastener e.g. Velcro, first unclip it and after placing the knee protector, it should be fastened.

3. To bring the knee protector out, open the fastener (if present), fold the knee protector and pull it out of the pocket. Before using the knee protectors, read the instruction of use for knee protectors.

Materials used to made the product, should not adversely affect the user's hygiene or health. However, any substance contained in the material of the product or being a component of the product can be allergen, such as cotton, leather, metal parts, latex, stains, etc. It is recommended that sensitive persons test the product or seek for medical advice before use.

Size: The product should be of sufficient size, which must be adjusted before starting operation. The product size is provided directly on the product or on internal label or on packaging. Available size range is specified in the field SIZES. Full size range is provided in the tables available on rawpol.com.

Cleaning, maintenance and disinfection: Recommendations for maintenance, cleaning are provided on the label of the product. Recommended cleaning agents are generally commercially available cleaners, preservatives for each type of material, which does not have negative impact on the user's body. The products, which do not have sewn-in the maintenance, cleaning label, must only be cleaned with damp, soft cloth, dry flat.

It is not recommended to use any additional methods for disinfection and disinfectants, as this may have impact on reducing levels of protection.

The pictograms for maintenance, cleaning, which can be applied, along with an explanation.
 – Hand wash max 40°C, – Wash in temp. to 30°C, – Wash in temp. to 95°C, – Do not tumble dry, – Ironing temperature 200°C, – Ironing temperature 150°C, – Ironing temperature 110°C, – Do not iron, – Do not dry clean.

Storage: The product should be stored at the appropriate temperature, in dry and well ventilated place. Too high humidity of air or high or low temperature or intense light can adversely impact the product quality. Manufacturer accepts no liability for the quality of the product stored contrary to the instructions. This may result in a lowering of the product protection level.

Type of packaging: It is recommended to distribute (including transport) the product in the package with cardboard or plastic film. Loading, transport and unloading should take place in environment protecting against splashes, dirt and damage.

</

1. Pliați protectorul, introduceți-l în buzunar, în conformitate cu semnul de pe protector și apoi împriștiți-l astfel încât să adere bine la guncheni.

2. Dacă buzunarul are o închidere de ex. cu Velcro, trebuie mai întâi să-l desprinși și să duți plasarea protectorului, fixați-l.

3. Pentru a cusa protectorul, desprinși-le încheierea (dacă există), pliați protectorul și băgați-l în buzunar.

Înainte de a utiliza protectorul, citiți instrucțiunile locale.

Materialele din care este efectuat produsul nu trebuie să influențeze negativ sănătatea și igiena utilizatorilor. Cu toate acestea, orice substanță din care este executat materialul produsului sau care este un component al produsului poate fi alergen, cum ar fi bambacul, pielea, piesele metalice, latexul, coloranții, etc. Persoanelor deosebit de vulnerabile li se recomandă înainte de utilizarea produsului, să se efectueze un test al produsului sau să consulte un medic.

Dimensiuni: Produsul trebuie să aibă dimensiunea corepunzătoare, care trebuie ajustată măsurându-l înainte de începutul mării. Mărima produsului este indicată nemijlocit pe produs sau pe eticheta exteroară, sau pe ambalaj. Dimensiunile disponibile sunt indicate în câmpul SIZES. Integra gama de mărimi este indicată în tablele disponibile pe rawpol.com

Curățarea, întreținerea și dezinfecțarea: Recomandările privind întreținerea și curățarea sunt indicate pe eticheta produsului respectiv. Pentru recomanările de curățare și întreținere disponibile în conformitate cu prezentul tipul respectiv de material, care nu au o influență negativă asupra utilizatorilor. Produsele care nu dețin etichete cu instrucțiuni de întreținere și curățare, trebuie curățate doar cu ajutorul unei pânze umede și moi, apoi, trebuie uscate desfăcute.

Nu se recomandă utilizarea metodelor dezinfecție și a agenților de dezinfecție suplimentari, deoarece pot duce la micșorarea gradului de protecție.

Pictograma privind întreținerea și curățarea, care pot fi utilizate împreună cu explicațiile:

☞ – Spălare manuală max 40°C, ☞ – Spălare la o temperatură de până la 30°C, ☞ – Spălare la o temperatură de până la 40°C, ☞ – Spălare la o temperatură de până la 95°C, ☞ – Nu înalbit/cloraj, ☞ – Nu centrifugați, ☞ – Temp. de călcat 200°C, ☞ – Temp. de călcat 150°C, ☞ – Temp. de călcat 110°C, ☞ – Nu călcați, ☞ – Nu curățați chimic.

Condițiile de depozitare: Produsul trebuie păstrat la o temperatură adecvată, într-un loc uscat, bine ventilat. Presa multă umiditate, temperaturi prea mari sau prea mici pot afecta negativ calitatea acestora. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru calitatea necorespunzătoare a produsului depozitat. Acest lucru poate reduce nivelul de protecție a produsului.

Tipul de ambalaj: Se recomandă distribuirea (inclusiv transportul) acestui produs în ambalaj din carton sau folie. Încălcarea, transportul și descărcarea trebuie să se desfășoare în condiții care protejează de umezeală, murdărie și deteriorări.

Perioada valabilitate poate fi evaluată pe baza consumului al produsului. Din cauza intensității de exploatare diferite și a factorilor de mediu, precum lumina solară, ploaia etc, nu este posibilă indicarea unui termen concret. Produsul își păstrează proprietățile de protecție când prejudiciul care nu poate fi îndepărtat fără a scădea nivelul de protecție. Apariția unor deteriorări mecanice cauzează că produsul ar trebui să se supus unui proces de reparare sau imediat retras din uz. Cu o durată de depozitare adecvată, timpul de păstrare a produsului poate dura până la 10 ani de la data producerii (în cazul îmbrăcămintei care conține polietilen până la 6 ani). Această perioadă poate fi prelungită prin efectuarea unor teste adecvate.

Data producției este indicată pe ambalajul comui sau pe produs. Aceasta este indicată împreună cu numărul lotului de ex. **290122511234**; explicație: a treia și a patra cifră indică luna producției, iar celelalte patru cifre indică anul producției. Celelalte cifre împreună cu cele de mai sus, indică numărul lotului.

Accesul la declarația UE de conformitate poate fi obținut la support.rawpol.com.

În cazul în care prezenta instrucțiune devine neactuală în urma modificării legii sau a altor factori, trebuie preluată o nouă versiune. Instrucțiunile actuale sunt accesibile pe pagina rawpol.com sau support.rawpol.com. Acest manual este marcat cu versiunea v.B.C1.LHO.107, unde B.C1.LHO este identificatorul grupului de produse și 107 numărul versiunii ulterioare. Înainte de începutul lucrului, trebuie făcută definiție versiunea actuală a instrucțiunii de utilizare a produsului pe care îl dețineți, luând în considerare faptul că, în cazul în care produsul este înlocuit de o versiune ulterioară, instrucțiunile de utilizare trebuie să fie cele ale versiunii ulterioare.

Data producției este indicată pe ambalajul comui sau pe produs. Aceasta este indicată împreună cu numărul lotului de ex. **290122511234**; explicație: a treia și a patra cifră indică luna producției, iar celelalte patru cifre indică anul producției. Celelalte cifre împreună cu cele de mai sus, indică numărul lotului.

Accesul la declarația UE de conformitate poate fi obținut la support.rawpol.com.

În cazul în care prezenta instrucțiune devine neactuală în urma modificării legii sau a altor factori, trebuie preluată o nouă versiune. Instrucțiunile actuale sunt accesibile pe pagina rawpol.com sau support.rawpol.com. Acest manual este marcat cu versiunea v.B.C1.LHO.107, unde B.C1.LHO este identificatorul grupului de produse și 107 numărul versiunii ulterioare. Înainte de începutul lucrului, trebuie făcută definiție versiunea actuală a instrucțiunii de utilizare a produsului pe care îl dețineți, luând în considerare faptul că, în cazul în care produsul este înlocuit de o versiune ulterioară, instrucțiunile de utilizare trebuie să fie cele ale versiunii ulterioare.

PREZENTA INSTRUCȚIUNE POATE FI MULTIPLICATĂ, PENTRU CA FIECARE UTILIZATOR SĂ POATĂ LUI CUA CUNOȘTINȚA DE ACEST PRINZIP.

În caz de apariție a incertitudinilor, consultați un specialist în domeniul Securității și Igieniei Muncii, producătorul sau un reprezentant autorizat în scopul de explicare a acestora.

Explicația simbolurilor utilizate: CODE – codul de marfă al produsului, NUMBER – numărul articolului, MĂRIM – gama de mărimi disponibilă, COLOURS – gama disponibilă de culori, PACKING – cantitatea de produs în cele mai mici ambalaje/bucăți în cutie, STANDARDS – standardele, CE – simbolul de conformitate, ☞ – numărul lotului, ☞ – data producției, ☞ (REIS) – marca de identificare a entității pentru care a fost fabricat produsul, ☞ – sigla mărcii, ☞ – instrucțiunea de utilizare, ☞ – instrucțiuni online, CE – semnul de acordare, ☞ – codul de conformitate al Uniunii Vamale, ☞ – marca de conformitate ucraïneană.

☞ – Marca de conformitate cu normele britanice.

Această instrucțiune constituie o parte integrantă a ambalajului și reprezintă în același timp mărcaarea acestuia. În conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 Al Parlamentului European și Al Consiliului articolul 17 și cu alineatul 1, nu toate simbolurile pot fi amplasate pe produs. Descrierea simbolurilor în textul instrucțiunii este o informație obligatorie, inclusiv în cazul în care din cauza unor anumii factori simbolurile de pe produs sunt ilizibile. Toate simbolurile care n-au fost explicate în această instrucțiune nu se referă direct sau indirect la siguranță și siguranță. Produsul și ambalajul său trebuie să fie eliminate în conformitate cu reglementările locale. Informații referitoare la compoziția produsului și ambalajul acestuia sunt disponibile pe rawpol.com.

UA ІНСТРУКЦІЯ ТА ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ

RAWPOL, RAWPOL, STEFANSKI SPOŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polska.

Dаний виріб належить до класу засобів індивідуального захисту (C1), визначених в Регламент Європейського Парламенту Та Ради (ЄУ) 2016/425 і відповідає вказівкам постанову в Регламенту про 313 2016/425, внесений до закону Великобританії та змінений. Належить до виробів I-ої категорії — використано для використання в умовах мінімального ризику.

Стандарти: EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Одгаз захисти, захистня вигом“; EN ISO 12947-2:2016 „Текстиль. Визначення стандартів для стирання тканин методом Мартіндала. Частина 2: Визначення зразка злам“; Внутрішні технічні специфікації виробів: RS22301:2018, RS22302:2018, RS22401:2018.

Виріб/Опис: Застосний одяг. Детальна інформація про властивості виробу і його характеристика розміщена нашіш на веб-сторінці support.rawpol.com.

Примітка: **Виріб:** Виріб належить до засобів індивідуального захисту, призначений для забезпечення захисту користувача виключно в умовах мінімальних ризиків, наприклад: поверхневе механічне пошкодження, які не потребують медичної допомоги, наприклад, подрипани, спричинені постійними перешкодами або викликані під час садіння/та; контакту з гарячими поверхнями, що не перевищують 50°C (на експозиції для контакту з гарячими поверхнями протягом тесту становив 30 секунд); атмосферських умов, які не мають екстремального характеру, тоді коли температура вити 5°C при середній інтенсивності роботи. Робочий час залежить від багатьох факторів, таких як потужність вітру або характеристики окремого користувача або робоче середовище, тому його точно не можна точно визначити. Більш детальну інформацію про умови проведення виробництва можна отримати на сайті rawpol.com або безпосередньо від виробника, уповноваженого на продаж виробів, наприклад, дистрибуторів. Різне захисту був отриманий на основні тест, проведений відповідно до умов, описаних у нормам/специфікаціях, до яких вони застосовуються. Продукт забезпечує захист від вищезгаданих ризиків і призначений для використання в середовищі, в яких вони виникають. Будь-ласка, завжди проводите оцінку ризику в певному робочому середовищі, щоб перевірити, чи забезпечує продукт захист від усіх ризиків, наявних у даному середовищі.

Обмеження у використанні: Не використовуйте цей продукт, крім відповідно до цілового призначення, рекомендацій, наведених у інструкції, в середніх умовах та високого ризику (для чого доречно застосувати заходи для захисту окремих категорій III та III) і коли тип роботи пов'язаний з ризиком загрожування продукту руйнуванням об'єктами, наприклад, кармири частинами машин, які пов'язані з небезпечною для здоров'я або безпеки. Цей виріб не захищає стигна тіла, які він не захищає. Застосування цього виробу не повинно викликати жодних негативних впливів на здоров'я.

Експлуатація та обслуговування: Виріб належить до засобів індивідуального захисту, конструкція даного виробу є нескладною, рівень його ефективності відносно мінімальної небезпеки користувач може визначити особисто. Користувач несе особисту відповідальність за забезпечення захисних функцій виробу. Виріб призначений для носіння. Виріб потрібно одягнути на себе. Якщо виріб містить застібки, потрібно їх застібнути. Якщо виріб містить елементи для зав'язування, потрібно їх зв'язати. Необхідно звернути увагу на те, щоб виріб не стискав рухів (регулюючи

заступку виробу або авторизованого дистрибутора. Уровень охораны за зискала на заклáде тестов виконанých подля podmínek описанých в нормах/спецификациях, на котóre за вztахују. Продукт poskytuje ochranu proti vyššie uvedeným rizikám а я určený на použitie в prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré jsou v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok tak, ako je určený, alebo sa zamyšľujte na účelom, odporúčaniach в návode, в priemerných podmienkach а v prostredí, в ktorom са vyskytujú. V danom pracovnom prostredí vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými riz